

# ***Происхождение слов***

# **Лексика русского языка**

```
graph TD; A[Лексика русского языка] --> B[Исконно русская]; A --> C[Заимствованная];
```

**Исконно  
русская**

**Заимство-  
ванная**

# ***Исконно русская лексика —***

**слова, образованные непосредственно в русском языке (общеславянские, восточнославянские, собственно русские): *лётчик, сестра, голова, ковать, белка, синь, кислятина.***

# **Освоение заимствованных слов:**

- включение в фонетическую систему русского языка
- включение в морфологическую систему русского языка
- потеря первоначального иноязычного облика

*la lampe (фр.) — лампа*

# Источники лексических заимствований

- **Тюркские языки** (период монголо-татарского ига в XII – XIV вв.): *амбар, камыш, деньга*.
- **Греческий язык** (древнейший период, слова церковного обихода, науки, искусства): *икона, ангел, алфавит*.
- **Латинский язык** (XV – XVII вв., слова быта, общественных отношений, науки): *лекция, корпус, форум*.
- **Немецкий язык** (XVIII в., военное дело, промышленность, домашний обиход): *верстак, кухня, слесарь*.
- **Французский язык** (конец XVIII в., искусство, военное дело, быт): *абатюр, одеколон, рояль*.
- **Голландский язык** (XVIII в., ): *флагман, руль, мачта*.
- **Английский язык** (XIX – XX вв., различные стороны жизни общества): *бокс, вагон, спорт*.
- **Многие другие языки мира:** *цоколь* (ит.), *цунами* (яп.), *фрамуга* (польск.), *фьорд* (норв.), *мишура* (араб.) и т.д.

# Старославянизмы

1. Славянизмы, вытеснившие, заменившие собою собственно русские слова или пришедшие в русский язык вместе с соответствующими понятиями: *время, жизнь, овощи*.
2. Славянизмы, разошедшиеся по смыслу со своими русскими эквивалентами: *прах – порох, страна – сторона, хранить – хоронить*.
3. Славянизмы, отличающиеся от соответствующих русских слов стилистической окраской: *град – город, воздвигать – строить, хлад – холод (устар. слова)*.  
Славянизмы отличаются торжественным характером.

# **Экзотизмы —**

**названия чуждых русскому населению  
обычаев, явлений, предметов, денежных  
единиц, одежды, жилищ: *драхма, фиеста,  
сари, яранга.***

# ***Иностранные слова***

- не входят в словарный состав русского языка
- используются в определённых стилистических целях
- обычно сохраняют письменную форму родного языка (реже передаются средствами русской графики)

# Ошибки, связанные с употреблением

## займствованных слов

- 1) употребление слов без учёта их семантики: *Игра нашей команды не позволила шведским игрокам добиться успеха в дебюте матча;*
- 2) нарушение лексической сочетаемости слов: *говорил очень конспективно;*
- 3) речевая избыточность (рядом с заимствованным словом употребляется русское, очень близкое по смыслу): *единый монолит, все подробности.*